

**OBAVIJEST O
PROCEDURALNIM
MJERAMA ZAŠTITE**

(2016.)

**ZA UČENIKE S
POTEŠKOĆAMA U RAZVOJU
I NJIHOVE RODITELJE**

**PREMA ZAKONU O OSOBAMA S
POTEŠKOĆAMA U RAZVOJU**

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

ovaj dokument pruža vam potrebne informacije o dostupnim proceduralnim mjerama zaštite prema Zakonu o osobama sa poteškoćama u razvoju (IDEA) i propisima Ministarstva obrazovanja SAD. IDEA, federalni Zakon o obrazovanju učenika s poteškoćama u razvoju zahtijeva da škole roditelju(ima) djeteta s poteškoćom u razvoju pruže obavijest s detaljnim objašnjenjem o dostupnim proceduralnim mjerama zaštite. Primjerak ove obavijesti mora se uručiti samo jednom godišnje u toku školske godine, dok se kopija istog daje:

- (a) Nakon početnog upućivanja na evaluaciju ili vašeg zahtjeva za evaluaciju;
- (b) Nakon primitka vaše prve žalbe saveznoj državi i nakon primitka vašeg prvog redovnog žalbenog postupka u školskoj godini;
- (c) Nakon što se donese odluka o poduzimanju disciplinske mjere protiv vašeg djeteta koja predstavlja promjenu smještaja; i
- (d) Na vaš zahtjev.

Za više informacija o ovim pravima obratite se školskom okrugu:

umetnuti naziv ovdje

Za dodatno objašnjenje možete se obratiti i:

Rješavanje sporova u specijalnom obrazovanju, Državno ministarstvo obrazovanja

P.O. Box 83720 Boise, ID 83720-0027

Tel: (208) 332-6914

Faks: (208) 334-2228

Web-stranica: www.sde.idaho.gov Besplatan tel.broj: (800) 432-4601

V/TT: (800) 377-3529

Za dodatnu pomoć u rješavanju spora, možete se obratiti:

Kancelarija za prava osoba s

poteškoćama Boise Idaho

9542 W. Bethel Court

Boise, ID 83709-0569

Tel: (208) 336-5353

Besplatan tel.broj: (800) 632-5125

Faks: (208) 336-5396

Web-stranica:

disabilityrightsidaho.org

Kancelarija za prava osoba s

poteškoćama Pocatello Idaho

1246 Yellowstone Ave Suite A-3

Pocatello, ID 83201-4374

Tel: (208) 232-0922

Besplatan tel.broj: (866) 309-1589

Faks: (208) 232-0938

Web-stranica:

disabilityrightsidaho.org

Idaho Parents Unlimited, Inc.

(IPUL)

4619 Emerald, Ste. E Boise, ID

83702

Tel: (208) 342-5884

Besplatan tel.broj: (800) 242-IPUL
(4785)

V/TT: (208) 342-5884

Faks: (208) 342-1408

Web-stranica: ipulidaho.org

Služba za pružanje pravne pomoći

Idaho

1447 Tyrell Lane

Boise, ID 83706

Tel: (208) 336-8980

Faks: (208) 342-2561

Web-stranica: idaholegalaid.org

Advokatska komora države Idaho

P.O. Box 895 Boise, ID 83701

Tel (208) 334-4500

Faks: (208) 334-4515

Web-stranica: isb.idaho.gov

Imenik za djecu Wrightslaw Idaho

Web-stranica:

yellowpagesforkids.com/help/id.htm

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

OPŠTE INFORMACIJE

PRETHODNA PISMENA OBAVIJEST

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.503

Obavijest

Vaš školski okrug mora vam dati pismenu obavijest (dostaviti Vam određene informacije u pismenom obliku) u razumnom vremenskom roku prije nego što:

1. predloži pokretanje ili promjenu identifikacije, evaluacije ili edukacijskog smještaja vašeg djeteta ili pružanje besplatnog odgovarajućeg državnog obrazovanja (FAPE) vašem djetetu; **ili**
2. odbije da pokrene ili da promijeni identifikaciju, evaluaciju ili edukacijski smještaj vašeg djeteta ili pružanje FAPE-a vašem djetetu.

Sadržaj obavijesti

Pismena obavijest mora:

3. opisati mjeru koju vaš školski okrug predlaže ili odbija da poduzme;
4. objasniti zašto vaš školski okrug predlaže ili odbija da poduzme mjeru;
5. opisati svaku proceduru evaluacije, procjene, evidentiranja ili izvještavanja koju vaš školski okrug koristi kako bi donio odluku o predlaganju ili odbijanju mjere;
6. uključiti izjavu da ste zaštićeni u skladu s proceduralnim odredbama zaštite u Dijelu B IDEA-e;
7. reći na koji način možete dobiti opis o proceduralnim mjerama zaštite ako mjera koju vaš školski okrug predlaže ili odbija nije prvo upućivanje na evaluaciju;
8. uključiti izvore kojima se možete obratiti za pomoć oko razumijevanja Dio B IDEA-e;
9. opisati sve druge opcije koje je tim za individualni obrazovni program (IEP) vašeg djeteta razmatrao i razloge zašto su te opcije odbijene; **i**
10. opisati ostale razloge zašto je vaš školski okrug predložio ili odbio mjeru.

Obavijest na razumljivom jeziku

Obavijest mora biti:

1. napisana jezikom koji je razumljiv opštoj javnosti; **i**
2. napisana na vašem maternjem jeziku ili drugom načinu komunikacije koji koristite, osim ako se tako postupiti ne može.

Ako vaš maternji jezik ili drugi način komunikacije nije pisani jezik, vaš školski okrug mora osigurati:

1. usmeni prijevod obavijesti ili prijevod na vaš maternji jezik na drugi način ili drugačiji režim komunikacije;
2. razumijevanje sadržaja obavijesti; **i**
3. pismeni dokaz da su ispunjeni uslovi iz stava 1 i 2 ovog člana.

MATERNJI JEZIK

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.29

Maternji jezik, ako se koristi u vezi s osobom koja ima ograničeno znanje engleskog jezika, podrazumijeva sljedeće:

1. jezik kojim ta osoba inače govori ili, u slučaju djeteta, jezik kojim inače govore roditelji djeteta;
2. u svakom direktnom kontaktu s djetetom (uključujući evaluaciju djeteta), jezik kojim dijete obično govori u kući ili okruženju za učenje.

Za gluhi ili nagluhi, slijepu ili slabovidu osobu ili za osobu bez pisanog jezika, način komunikacije je onaj koji ta ista osoba obično koristi (kao što je znakovni jezik, Brajevo pismo ili usmena komunikacija).

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

ELEKTRONSKA POŠTA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.505

Ako u vašem školskom okrugu roditelj može birati način na koji prima dokumenta, možete odabrati što želite primati putem e-maila:

1. prethodna pismena obavijest;
2. obavijest o proceduralnim mjerama zaštite; **i**
3. obavijesti u vezi sa redovnim zakonskim žalbenim postupkom.

SAGLASNOST RODITELJA - DEFINICIJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.9

Saglasnost

Saglasnost podrazumijeva:

1. u potpunosti ste obaviješteni na svom maternjem jeziku ili drugom načinu komunikacije (kao što je znakovni jezik, Brajevo pismo ili usmena komunikacija) o svim informacijama o mjeri za koju dajete saglasnost.
2. Razumijete i pismeno ste saglasni s mjerom koja je u saglasnosti opisana i u kojoj je navedena evidencija (ako postoji) koja će biti izdata i kome će biti izdata; **i**
3. Razumijete da je vaša saglasnost dobrovoljna i da je možete povući u bilo kojem trenutku.

Ako želite opozvati (otkazati) svoju saglasnost nakon što vaše dijete počne primati posebno obrazovanje i srodne usluge, morate to da učinite pismeno. Vaše povlačenje saglasnosti ne odriče (poništava) mjeru koja je nastala nakon što ste dali saglasnost, već prije nego što ste je povukli. Osim toga, školski okrug nije dužan dopuniti (promijeniti) evidenciju obrazovanja vašeg djeteta radi uklanjanja svih napomena da je vaše dijete dobilo posebno obrazovanje i srodne usluge nakon vašeg povlačenja saglasnosti.

SAGLASNOST RODITELJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.300

Saglasnost za početnu evaluaciju

Vaš školski okrug ne može da izvrši početnu evaluaciju vašeg djeteta kako bi utvrdio ispunjava li dijete prema Dijelu B IDEA-e uslov za specijalno obrazovanje i srodne usluge bez prethodnog dostavljanja pismene obavijesti o predloženoj mjeri i bez primitka vaše saglasnosti kako je i opisano u odjeljku **Prethodna pismena obavijest i Saglasnost roditelja**.

Vaš školski okrug mora razumski pokušati i dobiti vašu informisanu saglasnost za početnu evaluaciju kako bi donio odluku ima li vaše dijete poteškoće u razvoju.

Vaša saglasnost za početnu evaluaciju ne znači da ste je dali školskom okrugu za početak pružanja specijalnog obrazovanja i srodnih usluga vašem djetetu.

Vaš školski okrug ne smije da koristi vaše odbijanje saglasnosti za jednu uslugu ili aktivnost u vezi s početnom evaluacijom kao osnovu za uskraćivanje vama ili vašem djetetu neke druge usluge, pogodnosti ili aktivnosti, osim ako drugi kriterijum iz Dijela B zahtijeva da školski okrug tako postupi.

Ako je vaše dijete upisano u državnu školu ili želite da upišete svoje dijete u državnu školu, a odbili ste dati saglasnost ili niste odgovorili na zahtjev da date saglasnost za početnu evaluaciju, vaš školski okrug može, ali nema obavezu, da traži izvršenje početne evaluacije vašeg djeteta korištenjem IDEA-inog postupka medijacije ili redovnog zakonskog žalbenog postupka, sastanka za rješavanje spora i pravičnog postupka. Vaš školski okrug ne krši svoje obaveze za lociranjem, identifikacijom i evaluacijom vašeg djeteta u slučaju da u ovim okolnostima ne nastavi s evaluacijom vašeg djeteta.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Posebna pravila za početnu evaluaciju štíćenika savezne države

ako je dijete štíćenik države i ne živi sa svojim roditeljem, —

Školskom okrugu nije potrebna saglasnost roditelja za početnu evaluaciju kako bi utvrdio ima li dijete poteškoće u razvoju ako:

1. uprkos razumnim pokušajima da tako postupi, školski okrug ne može da pronađe roditelja djeteta;
2. prava roditelja su ukinuta u skladu sa zakonom savezne države; ili
3. sudija je dodijelio pravo odlučivanja o obrazovanju osobi koja nije roditelj i ona je dala saglasnost za početnu evaluaciju.

Štíćenik savezne države, prema IDEA-i, podrazumijeva dijete koje je, kako je utvrdila savezna država u kojoj dijete živi:

1. udomljeno dijete;
2. smatra se štíćenikom savezne države prema zakonu savezne države; **ili**
3. pod starateljstvom javne agencije za zaštitu djece.

Postoji i jedan izuzetak za koji biste trebali znati. Štíćenik savezne države nije udomljeno dijete koje ima udomitelja prema definiciji roditelja koja se koristi u IDEA-i.

Saglasnost roditelja za usluge

Prije prvog pružanja specijalnog obrazovanja i srodnih usluga vašem djetetu, vaš školski okrug mora da dobije vašu informisanu saglasnost.

Školski okrug mora da uloži razumne napore za dobijanje vaše informisane saglasnosti prije prvog pružanja specijalnog obrazovanja i srodnih usluga vašem djetetu.

Ako ne odgovorite na zahtjev za saglasnost da vaše dijete prvi put prima specijalno obrazovanje i srodne usluge, ili ako odbijete dati takvu saglasnost ili je kasnije opozovete (otkažete) u pismenom obliku, vaš školski okrug ne mora da koristi proceduralne mjere zaštite (tj. posredovanje, redovni zakonski žalbeni postupak, sastanak za rješavanje ili pravičan postupak) radi pribavljanja saglasnosti ili odluke da se specijalno obrazovanje i srodne usluge (preporučene od strane IEP tima vašeg djeteta) mogu pružiti vašem djetetu bez vaše saglasnosti. Ako odbijete dati svoju saglasnost da vaše dijete po prvi put primi specijalno obrazovanje i srodne usluge, ili ako ne odgovorite na zahtjev za davanje ovakve saglasnosti ili je kasnije u pismeno obliku povučete (otkažete), a školski okrug ne obezbijedi vašem djetetu specijalno obrazovanje i srodne usluge za koje je saglasnost tražio, isti:

1. ne krši obavezu pružanja dostupnog i besplatnog odgovarajućeg državnog obrazovanja (FAPE) vašem djetetu zbog svog propusta da pruži navedene usluge; **i**
2. ne treba da održi sastanak o individualnom obrazovnom programu (IEP) ili izradi IEP za vaše dijete za specijalno obrazovanje i srodne usluge za koje je zatražena vaša saglasnost.

Ako u bilo kojem trenutku, a nakon što su vašem djetetu po prvi put pružene usluge specijalnog obrazovanja i srodne usluge, opozovete (otkažete) svoju saglasnost u pismenom obliku, školski okrug može da prekine s pružanjem takve usluge, ali prethodno mora da vam dostavi pismenu obavijest, kako je i opisano pod naslovom **Prethodna pismena obavijest**, prije prekida pružanja takvih usluga.

Pravo roditelja na prigovor

Nakon što date saglasnost za početno pružanje usluga, školski okrug nije obavezan da dobije vašu saglasnost za unošenje izmjena u IEP. Međutim, ako ne želite da školski okrug unese izmjene u IEP, morate pismeno da podnesete svoje prigovore. Vaši pismeni prigovori moraju imati poštanski žig ili moraju biti ručno dostavljeni školskom okrugu u roku od 10 dana od prijema pismene obavijesti o izmjenama.

IDAPA 8.02.03.109.0Sa

Saglasnost roditelja s ponovnom evaluacijom

Vaš školski okrug mora da dobije vašu informisanu saglasnost prije nego što izvrši ponovnu evaluaciju vašeg djeteta, osim u slučaju da vaš školski okrug može dokazati:

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

1. da je poduzeo razumne korake za dobijanje vaše saglasnosti za ponovnu evaluaciju vašeg djeteta; **i**
2. da niste odgovorili.

Ako odbijete dati saglasnost za ponovnu evaluaciju vašeg djeteta, školski okrug može, ali nije obavezan, da nastavi ponovnu evaluaciju vašeg djeteta putem medijacije, redovnog zakonskog žalbenog postupka, sastanka za rješavanje spora i pravičnog postupka kako bi pokušao da poništi vaše odbijanje saglasnosti za ponovnu evaluaciju vašeg djeteta. Kao i kod početnih evaluacija, vaš školski okrug ne krši svoje obaveze pod Dijelom B IDEA-e ako odbije da izvrši ponovnu evaluaciju na ovaj način.

Dokumentacija o razumnim pokušajima da se dobije saglasnost roditelja

Vaša škola mora voditi dokumentaciju o razumnim pokušajima za dobijanje vaše saglasnosti radi početne evaluacije, za prvo pružanje specijalnog obrazovanja i srodnih usluga, za ponovnu evaluaciju, te za pronalaženje roditelja štíćenika savezne države radi početnih evaluacija. U dokumentaciji mora biti evidencija o pokušajima školskog okruga u ovim područjima:

1. detaljna evidencija o telefonskim pozivima ili pokušajima te o rezultatima ovih poziva;
2. kopije prepiske koja vam je poslana i svih primljenih odgovora; **i**
3. detaljne evidencije o posjetama vašoj kući ili mjestu zaposlenja i rezultatima tih posjeta.

Drugi zahtjevi za saglasnost

Vaša saglasnost nije potrebna kako bi vaš školski okrug mogao:

1. pregledati postojeće podatke kao dio evaluacija ili ponovnih evaluacija vašeg djeteta; **ili**
2. dati vašem djetetu test ili drugu evaluaciju koja se daje svakom djetetu osim ako je prije testa ili evaluacije potrebna saglasnost roditelja svakog djeteta.

Školski okrug mora da razvije i primijeni postupke kako bi obezbijedio da vaše odbijanje saglasnosti s bilo kojom od ovih usluga i aktivnosti ne rezultira neuspješnim pokušajem da vašem djetetu bude obezbijeđeno besplatno odgovarajuće državno obrazovanje (FAPE). Vaš školski okrug ne smije ni da koristi vaše odbijanje saglasnosti s nekom od ovih usluga ili aktivnosti kao osnov za uskraćivanje vama ili vašem djetetu neke druge usluge, pogodnosti ili aktivnosti, osim ako iz neki uslov iz Dijela B nalaže da školski okrug tako postupi.

Ako ste upisali dijete u privatnu školu o svom vlastitom trošku ili ako ga školujete kod kuće i ne date svoju saglasnost za njegovu početnu evaluaciju ili ponovnu evaluaciju, ili propustite da odgovorite na zahtjev za dostavljanje saglasnosti, školski okrug ne može da koristi svoje postupke za rješavanje sporova (tj. medijaciju, redovni zakonski žalbeni postupak, sastanak za rješavanje spora, ili pravični postupak) i nije u obavezi da vaše dijete ocijeni kao prikladno za primanje propisanih usluga (usluge dostupne nekim privatnim školama u koje roditelji smještaju svoju djecu s poteškoćama u razvoju).

NEZAVISNE OBRAZOVNE EVALUACIJE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.502

Opšte

Kako je opisano ispod, imate pravo na nezavisnu obrazovnu evaluaciju (IEE) svog djeteta ako niste saglasni s njegovom evaluacijom koju je izvršio vaš školski okrug. Zahtijevate li nezavisnu obrazovnu evaluaciju, školski okrug vam mora dostaviti informacije gdje možete dobiti takvu nezavisnu obrazovnu evaluaciju i informacije o kriterijima školskih okruga koji se primjenjuju na nezavisne obrazovne evaluacije.

Definicije

Nezavisna obrazovna evaluacija podrazumijeva evaluaciju koju obavlja kvalifikovani ispitivač koji nije zaposlenik školskog okruga odgovornog za obrazovanje vašeg djeteta.

Državni trošak znači da školski okrug plaća punu cijenu evaluacije ili osigurava da vam se evaluacija pruži besplatno, u skladu s odredbama Dijela B IDEA-e, kojima se svakoj saveznoj državi dozvoljava korištenje svih državnih, lokalnih, federalnih i privatnih izvora podrške dostupnih u saveznoj državi kako bi ispunila zahtjeve dijela B Zakona.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Pravo na evaluaciju o državnom trošku

Pod sljedećim uslovima imate pravo na nezavisnu obrazovnu evaluaciju svog djeteta o državnom trošku, u slučaju da niste saglasni s evaluacijom vašeg djeteta koju je dobio vaš školski okrug:

1. ako zahtijevate nezavisnu obrazovnu evaluaciju svog djeteta o državnom trošku, vaš školski okrug mora, bez odlaganja: (a) da podnese zahtjev za redovni zakonski žalbeni postupak radi zahtijeva za saslušanje kako bi pokazao da je njegova evaluacija vašeg djeteta ispravna: **ili** (b) da obezbijedi nezavisnu obrazovnu evaluaciju o državnom trošku, osim ako školski okrug ne dokaže na saslušanju da pružena evaluacija vašeg djeteta ne ispunjava kriterije školskog okruga.
2. Ako vaš školski okrug zahtijeva saslušanje i konačna odluka je da je evaluacija vašeg školskog okruga ispravna, i dalje imate pravo na nezavisnu obrazovnu evaluaciju, ali ne o državnom trošku.
3. Ako zahtijevate nezavisnu obrazovnu evaluaciju svog djeteta, školski okrug vam može postaviti pitanje zašto ulažete prigovor na evaluaciju svog djeteta koju je isti dobio.
4. Međutim, vaš školski okrug ne smije da zahtijeva objašnjenje i ne smije neopravdano da odgađa niti obezbjeđivanje nezavisne obrazovne evaluacije vašeg djeteta o državnom trošku, niti da podnese redovnu zakonsku žalbu radi zahtijeva za zakonsko saslušanje radi odbrane evaluacije školskog okruga vašeg djeteta. Imate pravo na samo jednu nezavisnu obrazovnu evaluaciju svog djeteta o državnom trošku za svaki put kada vaš školski okrug izvrši evaluaciju vašeg djeteta s kojom se ne slažete.

Evaluacije koje inicira roditelj

Ako pribavite nezavisnu obrazovnu evaluaciju vašeg djeteta o državnom trošku ili dijelite evaluaciju svog djeteta koju ste dobili o privatnom trošku sa školskim okrugom:

1. vaš školski okrug mora da uzme u obzir rezultate evaluacije vašeg djeteta, ako ista ispunjava kriterije školskog okruga za nezavisne obrazovne evaluacije, u svakoj odluci donijetoj u pogledu pružanja odgovarajućeg besplatnog državnog obrazovanja (FAPE) vašem djetetu; **i**
2. vi ili vaš školski okrug možete da pokažete evaluaciju kao dokaz u pravičnom postupku u vezi s vašim djetetom.

Zahtjevi za evaluacije od strane službenika za saslušanje

Ako službenik za saslušanje zahtijeva nezavisnu obrazovnu evaluaciju vašeg djeteta kao dio redovnog zakonskog žalbenog postupka, evaluacija mora da bude o državnom trošku.

Kriteriji školskog okruga

Ako je nezavisna obrazovna evaluacija o državnom trošku, kriteriji prema kojima je evaluacija pribavljena, uključujući lokaciju evaluacije i kvalifikacije ispitivača, moraju biti isti kao kriteriji koje školski okrug koristi kada pokreće evaluaciju (kriteriji su u određenoj mjeri u skladu s vašim pravom na nezavisnu obrazovnu evaluaciju). Osim gore opisanih kriterija, školski okrug ne može da nametne uslove ili rokove povezane s dobijanjem nezavisne obrazovne evaluacije o državnom trošku.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

POVJERLJIVOST INFORMACIJA

POVJERLJIVOST INFORMACIJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.502

Koristi se u odjeljku **Povjerljivost informacija: Uništavanje** podrazumijeva fizičko uništavanje ili uklanjanje ličnih identifikatora iz informacija tako da informacije više ne mogu da identifikuju osobu.

Obrazovna evidencija podrazumijeva vrstu evidencija koje su obuhvaćene definicijom “obrazovne evidencije” u Dijelu 99 Zakona o federalnim uredbama 34 (propisi kojima se implementira Zakon o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti iz 1974., 20 U.S.C. 1232g (FERPA)).

Agencija učesnik podrazumijeva školski okrug, agenciju ili ustanovu koja prikuplja, održava ili koristi lične informacije, ili iz kojih se dobijaju informacije, pod Dijelom B IDEA-e.

LIČNE INFORMACIJE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.32

Lične informacije koje se mogu identifikovati su:

- (a) ime i prezime vašeg djeteta, vaše ime i prezime kao roditelja ili ime i prezime drugog člana porodice;
- (b) adresa vašeg djeteta;
- (c) lični identifikator kao što je broj socijalnog osiguranja vašeg djeteta ili broj učenika ili studenta; **ili**
- (d) listu ličnih osobina ili druge informacije koje bi omogućile sigurnu identifikaciju vašeg djeteta.

OBAVIJEST RODITELJIMA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.612

Agencija savezne države za obrazovanje mora da pošalje primjerenu obavijest kako bi u potpunosti informisala roditelje o povjerljivosti ličnih informacija, uključujući:

1. opis obima obavijesti koja se dostavlja na maternjim jezicima različitih grupa stanovništva u saveznoj državi;
2. opis djece čiji se lični podaci čuvaju, vrste traženih informacija, metode koje savezna država namjerava da koristi u prikupljanju informacija (uključujući izvore iz kojih se informacije prikupljaju) i način na koji će se koristiti informacije;
3. rezime politika i procedura koje agencije učesnice moraju da poštuju u vezi s pohranjivanjem, objavljivanjem trećim stranama, zadržavanjem i uništavanjem ličnih informacija; **i**
4. opis svih prava roditelja i djece u vezi s ovim informacijama, uključujući prava prema Zakonu o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti (FERPA) i njegove primijenjene propise u Dijelu 99 34 Zakona o federalnim uredbama.

Prije bilo kakve veće aktivnosti radi identifikacije, lociranja ili evaluacije djece kojoj je potrebno specijalno obrazovanje i srodne usluge (takođe poznato pod nazivom “pronalaženje djece”), obavijest mora biti objavljena ili najavljena u novinama ili drugim medijima, ili u oba medija, s dovoljnim tiražom kako bi se roditelji u cijeloj državi obavijestili o ovim aktivnostima.

PRAVA PRISTUPA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.613

Agencija učesnica mora da vam dozvoli pregled i provjeru svih obrazovnih evidencija u vezi s vašim djetetom koje prikuplja, održava ili koristi vaš školski okrug pod Dijelom B IDEA-e. Agencija učesnica mora se pridržavati vašeg zahtjeva za pregled i provjeru svih obrazovnih evidencija o vašem djetetu bez odgađanja i prije svakog sastanka vezanog za individualni obrazovni program (IEP) ili svakog pravičnog postupka (uključujući sastanak za rješavanje spora ili saslušanje vezano za disciplinu) i ne kasnije od najviše 45 dana nakon podnošenja zahtjeva.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Vaše pravo na pregled i provjeru obrazovnih evidencija uključuje:

1. vaše pravo da vam agencije učesnice odgovori na razumne zahtjeve radi objašnjenja i tumačenja evidencija;
2. vaše pravo da vam agencija učesnica dostavi kopije evidencija ako vi ne možete efikasno pregledati i provjeriti evidencije osim ako ne dobijete te kopije i
3. vaše pravo da vaš predstavnik pregleda i provjeri evidencije.

Agencija učesnica može pretpostaviti da imate odobrenje za pregled i provjeru evidencija u vezi s vašim djetetom osim ako nije obaviještena da prema važećem zakonu savezne države kojim se regulišu pitanja kao što su starateljstvo, rastava i razvod nemate za to dozvolu.

EVIDENCIJA PRISTUPA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.614

Svaka agencija učesnica mora da vodi evidenciju o stranama koje dobiju pristup obrazovnim evidencijama koje su prikupljene, održavane ili korištene prema Dijelu B IDEA-e (osim pristupa roditelja i ovlaštenih zaposlenika agencije učesnice), uključujući naziv strane, datum kad je odobren pristup i svrhu za koju je strana ovlaštena da koristi evidencije.

EVIDENCIJE O VIŠE DJECE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.615

Ako svaka evidencija obuhvata informacije o više djece, roditelji te djece imaju pravo na pregled i provjeru samo informacija vezanih za njihovo dijete ili da budu obaviješteni o tim specifičnim informacijama.

SPISAK VRSTA I LOKACIJA INFORMACIJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.616

Na zahtjev, svaka agencija učesnica mora da vam dostavi spisak vrsta i lokacije obrazovnih evidencija koje agencija prikupi, održava ili koristi.

NAKNADE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.617

Svaka agencija učesnica može da naplati naknadu za kopije evidencija koje su vam pripremili prema Dijelu B IDEA-e, ako vas naknada efektivno ne sprječava da ostvarite svoje pravo na pregled i provjeru tih evidencija.

Agencija učesnica ne može da naplati naknadu za pretraživanje ili dobijanje informacija prema Dijelu B IDEA-e.

IZMJENA EVIDENCIJA NA ZAHTJEV RODITELJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.618

Ako vjerujete da su prikupljene, održavane ili korištene informacije prema Dijelu B IDEA-e, u obrazovnoj evidenciji u vezi s vašim djetetom, netačne, pogrešne ili krše privatnost ili druga prava vašeg djeteta, možete zahtijevati da ih agencija učesnica koja održava te informacije promijeni.

Agencija učesnica odlučuje da li da promijeni informacije u skladu s vašim zahtjevom u okviru razumnog perioda od primitka vašeg zahtjeva.

Ako agencija učesnica odbije da promijeni informacije u skladu s vašim zahtjevom, mora vas obavijestiti o odbijanju i uputiti vas na vaše pravo na saslušanje kako je opisano u **Prilika za saslušanje**.

PRILIKA ZA SASLUŠANJE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.619

Agencija učesnica mora vam na zahtjev pružiti priliku za saslušanje kako biste osporili informacije u obrazovnim evidencijama vezanim za vaše dijete i bili sigurni da nisu netačne, pogrešne ili da na neki drugi način krše privatnost ili druga prava vašeg djeteta.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

POSTUPCI SASLUŠANJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.621

Saslušanje za osporavanje informacija u obrazovnim evidencijama mora biti izvršeno u skladu s procedurama za takva saslušanja prema Zakonu o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti (FERPA).

REZULTAT SASLUŠANJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.620

Ako na osnovu rezultata saslušanja agencija učesnica odluči da su informacije netačne, pogrešne ili da na drugi način krše privatnost ili druga prava vašeg djeteta, ista shodno navedenom mora da promijeni informacije i da vas o tome pismeno obavijesti.

Ako na osnovu rezultata saslušanja agencija učesnica odluči da informacije nisu netačne, pogrešne ili da na drugi način krše privatnost ili druga prava vašeg djeteta, mora da vas obavijesti o vašem pravu da stavite u evidenciju da i dalje ima u vezi s vašim djetetom izjavu u kojoj komentarišete informacije ili navodite razloge vašeg neslaganja s odlukom agencije učesnice. Ovakvo objašnjenje ostavljeno u evidenciji vašeg djeteta mora:

1. održavati agencija učesnica kao dio evidencija o vašem djetetu sve dok evidenciju ili osporeni dio održava agencija učesnica; i
2. ako agencija učesnica objavi evidencije o vašem djetetu ili osporene informacije bilo kojoj strani, i objašnjenje mora biti toj strani priloženo.

SAGLASNOST ZA OTKRIVANJE LIČNIH INFORMACIJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.622

Ako su informacije navedene u obrazovnim evidencijama, a objavljivanje je odobreno bez roditeljske saglasnosti prema Zakonu o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti (FERPA), vaša saglasnost se mora pribaviti prije nego što se sve lične informacije saopšte stranama koje nisu službena lica agencije učesnice. Osim pod okolnostima navedenim u nastavku, vaša saglasnost nije potrebna prije objavljivanja ličnih informacija službenim licima agencija učesnica u svrhe ispunjavanja zahtjeva Dijela B IDEA-e.

Vaša saglasnost ili saglasnost djeteta koje ispunjava uslove i punoljetno je prema zakonu savezne države mora se pribaviti prije nego što se lične informacije objave službenim licima agencija učesnica koje obezbjeđuju ili plaćaju usluge tranzicije. Ako vaše dijete pohađa ili će pohađati privatnu školu koja se ne nalazi u istom školskom okrugu u kojem vi živite, vaša saglasnost se mora dobiti prije nego što se sve lične informacije objave službenim licima u školskom okrugu gdje se nalazi privatna škola i službenim licima u školskom okrugu gdje vi živite.

MJERE ZAŠTITE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.623

Svaka agencija učesnica mora da zaštiti povjerljivost ličnih informacija u fazama prikupljanja, skladištenja, objavljivanja i uništavanja.

Jedno službeno lice u svakoj agenciji učesnici mora da preuzme odgovornost da obezbijedi povjerljivost svih ličnih informacija.

Sve osobe koje prikupljaju ili koriste lične informacije moraju proći obuku ili dobiti instrukcije u vezi politika savezne države i procedura vezanih za povjerljivost prema Dijelu B IDEA-e i Zakona o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti (FERPA).

Svaka agencija učesnica mora da održava, radi javne inspekcije, trenutni popis imena i prezimena te radnih mjesta onih zaposlenika u agenciji koji mogu imati pristup ličnim informacijama.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

UNIŠTAVANJE INFORMACIJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.624

Vaš školski okrug mora vas obavijestiti kada lične informacije koje se prikupljaju, održavaju ili koriste prema Dijelu B IDEA-e prestanu biti potrebne za pružanje obrazovnih usluga vašem djetetu.

Na vaš zahtjev informacije moraju da budu uništene. Međutim, trajna evidencija o imenu i prezimenu vašeg djeteta, adresi i telefonskom broju, njegovim ili njenim ocjenama, evidencija pohađanja, časovi koje dijete pohađa, završeni razred i završena godina mogu da se održavaju bez vremenskog ograničenja.

POSTUPCI ZA ŽALBU SAVEZNOJ DRŽAVI

RAZLIKE IZMEĐU POSTUPAKA ZA REDOVNE ZAKONSKE ŽALBENE POSTUPKE I ZAKONSKIH SASLUŠANJA I ŽALBI SAVEZNOJ DRŽAVI

Propisi za Dio B IDEA-e utvrđuju zasebne postupke za žalbe saveznoj državi, redovne zakonske žalbene postupke i saslušanja. Kako je objašnjeno u nastavku, svaka osoba ili organizacija može da podnese žalbu saveznoj državi tvrdeći da školski okrug, Agencija savezne države za obrazovanje ili bilo koja druga državna agencija krše neki od zahtjeva iz Dijela B. Samo vi ili školski okrug možete da pokrenete redovni zakonski žalbeni postupak po bilo kojem pitanju u vezi s predlaganjem ili odbijanjem pokretanja ili promjene identifikacije, evaluacije i obrazovnog smještaja djeteta s poteškoćom u razvoju ili pružanja djetetu odgovarajućeg državnog obrazovanja (FAPE). Iako osoblje Agencije savezne države za obrazovanje generalno mora da riješi žalbu saveznoj državi u roku od 60 kalendarskih dana, osim ako rok nije uredno produžen, službenik za pravično saslušanje mora da sasluša redovni zakonski žalbeni postupak (ako nije postignuto rješenje na sastanku za rješavanje spora ili medijacijom) i izda pismenu odluku u roku od 45 kalendarskih dana nakon isteka perioda rješavanja, kako je opisano u ovom dokumentu pod naslovom Postupak rješavanja, osim ako službenik za saslušanje ne odobri posebno produženje vremenskog roka na vaš zahtjev ili zahtjev školskog okruga. Žalba saveznoj državi i redovni zakonski žalbeni postupci, rješavanja i saslušanja su detaljnije opisani u nastavku. Agencija savezne države za obrazovanje mora da razvije oblike modela kako bi vam pomogla da pokrenete redovni zakonski žalbeni postupak i kako bi pomogla vama ili drugim stranama da podnesu žalbu saveznoj državi kako je opisano pod naslovom *Oblici modela*.

USVAJANJE POSTUPAKA ŽALBE SAVEZNOJ DRŽAVI 34 ZAKON O FEDERALNIM UREDBAMA ČLAN 300.151

Opšte

Svaka Agencija savezne države za obrazovanje mora da ima pismene procedure za:

1. rješavanje svake žalbe, uključujući žalbe koju podnosi organizacija ili osoba iz druge savezne države;
2. podnošenje žalbe Agenciji savezne države za obrazovanje;
3. detaljno izvještavanje roditelja i drugih zainteresovanih osoba o žalbenim postupcima saveznoj državi, uključujući centre za obuku i informacione centre, agencije za zaštitu i zastupanje, centre za samostalni život i druge odgovarajuće subjekte.

Pravni lijekovi za uskraćivanje odgovarajućih usluga

Kod rješavanja žalbe saveznoj državi u kojoj je Agencija savezne države za obrazovanje otkrila propust u pružanju odgovarajućih usluga, Agencija savezne države za obrazovanje mora da riješi:

1. propust u pružanju odgovarajućih usluga, uključujući korektivnu mjeru odgovarajuću za rješavanje potreba djeteta (kao što su dodatne usluge ili novčana naknada); i
2. odgovarajuće buduće pružanje usluga za svu djecu s poteškoćama u razvoju.

MINIMALNI POSTUPCI ZA PODNOŠENJE ŽALBE SAVEZNOJ DRŽAVI

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.152

Rok; minimalni postupci

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Svaka Agencija savezne države za obrazovanje mora da uključi u svoje postupke za podnošenje žalbe saveznoj državi i rok od 60 kalendarskih dana nakon podnošenja žalbe kako bi se:

1. izvršila nezavisna istraga na licu mjesta, ako Agencija savezne države za obrazovanje utvrdi da je potrebna istraga;
2. pruži priliku podnosiocu žalbe da priloži dodatne informacije, bilo usmeno ili pismeno o navodima u žalbi;
3. pruži priliku školskom okrugu ili drugoj državnoj agenciji da odgovori na žalbu, uključujući najmanje: (a) po odabiru agencije prijedlog za rješavanje žalbe i (b) priliku roditelju podnosiocu žalbe i agenciji da se dobrovoljno dogovore o učešću u medijaciji;
4. pregleda sve relevantne informacije i nezavisno utvrdi da li školski okrug ili druga državna agencija krše ili ne krše zahtjev Dijela B IDEA-e i
5. donese pismenu odluku podnosiocu žalbe koja rješava svaki navod u žalbi i sadrži: (a) nalaze o činjenicama i zaključke; i (b) razloge za konačnu odluku Agencije savezne države za obrazovanje.

Produžetak roka; konačna odluka; primjena

Postupci Agencije savezne države za obrazovanje iznad navedeni moraju i da:

1. dozvole produžetak roka od 60 kalendarskih dana samo ako: (a) postoje izuzetne okolnosti u vezi sa određenom žalbom saveznoj državi; ili (b) vi i školski okrug ili druga državna agencija koja je uključena dobrovoljno se slažete da produžite vrijeme za rješavanje pitanja putem medijacije ili alternativnih načina rješavanja sporova, ako su dostupni u saveznoj državi.
2. Uključiti procedure za efektivnu implementaciju konačne odluke Agencije savezne države za obrazovanje, ako je potrebno, uključujući: (a) aktivnosti tehničke pomoći; (b) pregovore; i (c) korektivne mjere za postizanje usklađenosti.

Žalba saveznoj državi i zakonska saslušanja

Ako je zaprimljena pismena žalba saveznoj državi koja je i predmet zakonskog saslušanja kao što je opisano u odjeljku *Podnošenje redovne zakonske žalbe*, ili ako žalba saveznoj državi sadrži više pitanja od kojih je jedno ili više dio takvog saslušanja, savezna država mora da odbaci svaki dio žalbe koji se rješava na zakonskom saslušanju dok se saslušanje ne završi. Svako pitanje u žalbi saveznoj državi koje nije dio zakonskog saslušanja mora da bude riješeno pomoću vremenskog roka i gore opisanih postupaka.

Ako je o pitanju iznesenom u žalbi saveznoj državi prethodno odlučeno na zakonskom saslušanju u koje su uključene iste strane (na primjer, vi i školski okrug), tada je odluka o zakonskom saslušanju obavezujuća po tom pitanju i Agencija savezne države za obrazovanje mora da obavijesti podnosioca žalbe da je odluka obavezujuća. Agencija savezne države za obrazovanje mora da riješi žalbu u kojoj se navodi da školski okrug ili druga državna agencija nisu primijenili odluku o zakonskom saslušanju.

PODNOŠENJE ŽALBE SAVEZNOJ DRŽAVI

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.153

Organizacija ili osoba mogu da podnesu potpisanu pismenu žalbu saveznoj državi prema postupcima opisanim iznad.

Žalba saveznoj državi mora da uključuje:

1. izjavu da školski okrug ili druga državna agencija krše zahtjev Dijela B IDEA-e ili njegove primijenjene propise pod Dijelom 300 34 CFR;
2. činjenice na kojima se žalba zasniva;
3. potpis i kontakt podatke podnosioca žalbe; i
4. da li su navodna kršenja u vezi s određenim djetetom:
 - (a) ime i prezime djeteta i adresu stanovanja djeteta;
 - (b) naziv škole koju dijete pohađa;
 - (c) u slučaju djeteta ili mlade osobe beskućnika dostupne kontakt podatke djeteta i naziv škole koju dijete pohađa;
 - (d) opis prirode problema djeteta uključujući činjenice vezane za problem; i

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

(e) prijedlog za rješenje problema u mjeri poznatoj i dostupnoj podnosiocu žalbe u vrijeme podnošenja žalbe. U žalbi se mora navesti kršenje koje se dogodilo ne prije više od godinu dana od datuma kada je žalba zaprimljena kao što je opisano u odjeljku *Postupci za usvajanje žalbe saveznoj državi*. Strana podnosilac žalbe saveznoj državi mora da proslijedi kopiju žalbe školskom okrugu ili drugoj državnoj agenciji koja pruža usluge djetetu u isto vrijeme kada strana podnese žalbu Agenciji savezne države za obrazovanje.

REDOVNI ZAKONSKI ŽALBENI POSTUPCI

PODNOŠENJE ZAKONSKE ŽALBE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.507

Opšte

Vi ili školski okrug možete podnijeti zakonsku žalbu po bilo kojem pitanju u vezi s prijedlogom ili odbijanjem pokretanja ili promjene identifikacije, evaluacije ili obrazovnog smještaja vašeg djeteta ili obezbjeđivanja besplatnog odgovarajućeg državnog obrazovanja (FAPE) vašem djetetu.

U redovnom zakonskom žalbenom postupku se mora navesti kršenje koje se dogodilo prije ne više od dvije godine od dana kada ste vi ili školski okrug saznali ili trebali znati za navodnu radnju koja čini osnovu redovnog zakonskog žalbenog postupka.

Iznad navedeni rok se vas ne tiče u slučaju da niste mogli da podnesete žalbu u razumnom roku jer:

1. školski okrug je pogrešno informisao da je riješio probleme utvrđene u žalbi; ili
2. školski okrug vas je uskratio informacije koje je trebao da vam dostavi prema Dijelu B IDEA-e.

Informacije za roditelje

Školski okrug mora da vas obavijesti o svim besplatnim ili povoljnim pravnim i drugim relevantnim uslugama dostupnim u tom području ako zatražite informacije **ili** ako vi ili školski okrug podnesete žalbu.

REDOVNI ZAKONSKI ŽALBENI POSTUPAK

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.508

Opšte

Da biste zatražili saslušanje, vi ili školski okrug (ili vaš advokat ili advokat školskog okruga) morate da podnesete zakonsku žalbu drugoj strani. Ta žalba mora da obuhvati sav sadržaj naveden u nastavku te se mora čuvati povjerljivo.

Ko god podnese žalbu mora da obezbijedi i kopiju žalbe Agenciji savezne države za obrazovanje.

Sadržaj žalbe

Zakonska žalba mora da uključuje:

1. ime i prezime djeteta;
2. adresu boravka djeteta;
3. naziv škole djeteta;
4. da li je dijete ili mlađa osoba beskućnik, njegove/njezine kontakt podatke i naziv škole koju dijete pohađa;
5. opis prirode problema djeteta koji se odnosi na predloženu ili odbijenu mjeru, uključujući činjenice vezane za problem; **i**
6. predloženo rješenje problema u mjeri poznatoj i dostupnoj podnosiocu žalbe (vama ili školskom okrugu) na vrijeme.

Obavijest potrebna prije saslušanja o žalbi.

Vi ili školski okrug možda nećete imati zakonsko saslušanje sve dok vi ili školski okrug (ili vaš advokat ili advokat školskog okruga) ne podnesete žalbu koja uključuje iznad navedene informacije.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Svojstvo dovoljne žalbe

Kako bi se nastavio redovni zakonski žalbeni postupak, one se mora smatrati dovoljnim. Redovni zakonski žalbeni postupak će se smatrati dovoljnim (da je ispunio iznad navedene zahtjeve po pitanju sadržaja), osim ako strana primalac žalbe (vi ili školski okrug) pismeno ne obavijesti službenika za saslušanje i drugu stranu, u roku od 15 kalendarskih dana od prijema žalbe, da strana primalac zakonske žalbe ne ispunjava iznad navedene uslove. U roku od pet kalendarskih dana od prijema obavještenja da primalac žalbe (vi ili školski okrug) smatra da je redovni zakonski žalbeni postupak nedovoljan, službenik za saslušanje mora da odluči da li redovni zakonski žalbeni postupak ispunjava iznad navedene zahtjeve i odmah pismeno obavijesti vas i školski okrug.

Izmjena žalbe

Vi ili školski okrug možete da izvršite izmjene žalbe samo ako:

1. druga strana pismeno odobri izmjene i daje joj se šansa da riješi žalbu putem sastanka za rješavanje, opisanog u odjeljku

Postupak rješavanja; ili

2. najkasnije pet dana prije početka zakonskog saslušanja, službenik za saslušanje daje dozvolu za izmjene.

Ako podnosilac žalbe (vi ili školski okrug) unese izmjene u istu, rokovi za sastanak za rješavanje (u roku od 15 kalendarskih dana od prijema žalbe) i rok za rješavanje (u roku od 30 kalendarskih dana od prijema žalbe) počinju ponovo od dana podnošenja izmijenjene žalbe.

Odgovor lokalne obrazovne agencije (LEA) ili školskog okruga na zakonsku žalbu

Ako vam školski okrug nije poslao prethodnu pismenu obavijest, kao što je opisano u odjeljku ***Prethodna pismena obavijest***, u vezi s predmetom vaše žalbe, školski okrug mora, u roku od 10 kalendarskih dana od prijema žalbe, da vam odgovori prilažući:

1. objašnjenje zašto je školski okrug predložio ili odbio da poduzme mjeru pokrenutu tokom žalbe;
2. opis drugih opcija koje je tim za individualni obrazovni program (IEP) vašeg djeteta razmatrao i razloge zašto su te opcije odbijene;
3. opis svakog postupka evaluacije, procjene, evidencije ili izvještaja školskog okruga koji je korišten kao osnova za predloženu ili odbijenu mjeru; i
4. opis drugih faktora koji su relevantni za predloženu ili odbijenu mjeru školskog okruga.

Navođenje informacija pod gore navedenim tačkama 1-4 ne sprječava školski okrug da tvrdi da vaša žalba nije bila dovoljna.

Odgovor druge strane na žalbu

Osim slučajeva navedenih u podnaslovu neposredno iznad, **Odgovor lokalne obrazovne agencije (LEA) ili školskog okruga na žalbu**, primalac žalbe mora, u roku od 10 kalendarskih dana od prijema žalbe, poslati drugoj strani odgovor koji se posebno bavi pitanjima u žalbi.

OBRASCI MODELA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.509

Agencija savezne države za obrazovanje mora da razvije oblike modela kako bi vam pomogla da podnesete žalbu u redovnom postupku, odnosno vama i drugim stranama da podnesete žalbu saveznoj državi. Međutim, vaša savezna država ili školski okrug ne moraju da zahtijevaju upotrebu ovih obrazaca modela. Zapravo, možete da koristite obrazac modela ili neki drugi odgovarajući obrazac, sve dok sadrži potrebne informacije za podnošenje žalbu u redovnom postupku ili žalbu saveznoj državi.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

MEDIJACIJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.506

Opšte

Školski okrug mora da razvije procedure koje medijaciju čine dostupnom kako bi vama i školskom okrugu omogućio rješavanje nesuglasica u vezi s bilo kojim pitanjem prema Dijelu B IDEA-e, uključujući pitanja koja nastanu prije podnošenja žalbe u redovnom postupku. Stoga je medijacija dostupna za rješavanje sporova prema Dijelu B IDEA-e, bez obzira na to da li ste ili niste podnijeli žalbu kako biste zatražili saslušanje kao što je opisano u odjeljku **Podnošenje žalbe u redovnom žalbenom postupku**.

Zahtjevi

Procedure moraju da osiguraju da je postupak medijacije:

- (1) dobrovoljan s vaše strane i strane školskog okruga;
- (2) ne koristi se za odbijanje ili uskraćivanje vašeg prava na redovni zakonski žalbeni postupak za odbijanje svih drugih prava osiguranih pod Dijelom B IDEA-e; i
- (3) sprovodi je kvalifikovan i nepristrasan medijator koji je obučen za učinkovite metode medijacije.

Školski okrug može da razvije procedure za roditelje i škole koji se odluče da ne koriste postupak medijacije, odnosno priliku da se sastanu u vrijeme i na lokaciji koja im odgovara sa stranom bez ličnog interesa:

1. koja je pod ugovorom s odgovarajućim subjektom za alternativno rješavanje sporova ili centrom za obuku i informisanje roditelja ili resursnim centrom za roditelje u zajednici u saveznoj državi; i
2. koja vam može objasniti pogodnosti i podržati da koristite postupak medijacije.

Država mora da vodi spisak ljudi koji su kvalifikovani medijatori i poznaju zakone i propise koji se odnose na pružanje specijalnog obrazovanja i srodnih usluga. Agencija za obrazovanje savezne države mora birati medijatore na slučajnoj, rotacionoj ili drugoj nepristrasnoj osnovi.

Savezna država je odgovorna za troškove postupka medijacije, uključujući troškove sastanaka.

Svaki sastanak u postupku medijacije mora da bude zakazan na vrijeme i održan na mjestu koje odgovara vama i školskom okrugu.

Ako vi i školski okrug riješite spor putem postupka medijacije, i jedna i druga strane moraju da sklope pravno obavezujući sporazum kojim se utvrđuje rješenje i:

1. navodi da će svi razgovori koji su se odvijali tokom postupka medijacije ostati povjerljivi i da se ne mogu koristiti kao dokaz u bilo kojem naknadnom saslušanju ili građanskom postupku (sudski predmet); i
2. potpisali ste ga i vi i predstavnik školskog okruga koji ima ovlaštenje da obaveže školski okrug.

Pismeni, potpisani sporazum o medijaciji je primjenjiv u svakom državnom sudu nadležne jurisdikcije (sud koji ima ovlaštenje prema zakonu savezne države da sasluša ovu vrsta predmeta) ili u okružnom sudu Sjedinjenih Američkih Država.

Diskusije koje su se odvijale tokom postupka medijacije moraju biti povjerljive. Iste se ne mogu koristiti kao dokaz u bilo kojem budućem zakonskom saslušanju ili građanskom postupku pred bilo kojim federalnim sudom ili sudom savezne države koji prima pomoć prema Dijelu B IDEA-e.

Nepriistrasnost medijatora

Medijator:

1. ne smije biti zaposlenik Agencije savezne države za obrazovanje ili školskog okruga koji je uključen u obrazovanje ili brigu o vašem djetetu; i
2. ne smije imati lični ili profesionalni interes koji je u suprotnosti sa objektivnošću medijatora.

Inače, osoba koja ispunjava uslove za medijatora nije zaposlenik školskog okruga ili agencije savezne države samo zato što je plaća agencija ili školski okrug da pruži uslugu medijatora.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

POSTUPAK RJEŠAVANJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.510

Postupak rješavanja

U roku od 15 kalendarskih dana od prijema obavijesti o vašem redovnom zakonskom žalbenom postupku, a prije nego što isti počne, školski okrug mora da sazove sastanak s vama i relevantnim članom ili članovima tima za individualni obrazovni program (IEP) koji imaju specifična znanja o činjenicama identifikovanim u vašem redovnom zakonskom žalbenom postupku. Sastanak

1. Mora uključivati predstavnika školskog okruga koji ima ovlaštenje za donošenje odluka u ime školskog okruga; **i**
2. ne smije uključivati advokata školskog okruga osim ako vi niste u pratnji advokata.

Vi i školski okrug određujete relevantne članove IEP tima koji će prisustvovati sastanku.

Svrha sastanka je da vi razgovarate o svom redovnom zakonskom žalbenom postupku, te činjenicama koje čine osnovu žalbe, tako da školski okrug ima mogućnost da riješi spor.

Sastanak za rješavanje nije potreban ako:

1. vi i školski okrug postignete pismeni dogovor o odustajanju od sastanka; **ili**
2. vi i školski okrug se dogovorite o upotrebi postupka medijacije, kako je opisano u odjeljku *Medijacija*.

Period rješavanja

Ako školski okrug nije riješio redovni zakonski žalbeni postupak na vaše zadovoljstvo u roku od 30 kalendarskih dana od prijema žalbe (tokom vremenskog perioda za proces rješavanja), može se održati redovno zakonsko saslušanje.

Rok od 45 kalendarskih dana za donošenje konačne odluke na saslušanju, kao što je opisano u dijelu Odluke na saslušanju, počinje po isteku roka za rješavanje od 30 kalendarskih dana, uz određene izuzetke za prilagođavanja koja su napravljena za period od 30 kalendarskih dana za rješavanje, kao što je opisano u nastavku.

Osim u slučaju kada ste se i vi i školski okrug složili da odustanete od procesa rješavanja ili upotrebe medijacije, vaša odsutnost sa sastanka za rješavanje će odgoditi rokove za postupak rješavanja i redovno zakonsko saslušanje do održavanja sastanka.

Ako nakon uloženi razumnih napora i dokumentovanja takvih napora, školski okrug nije u mogućnosti da osigura vaše učešće na sastanku za rješavanje, školski okrug može, po isteku perioda za rješavanje od 30 kalendarskih dana, zatražiti da službenik za saslušanje otkaže vaš redovni zakonski žalbeni postupak. Dokumentacija o ovim pokušajima mora uključivati evidencije o pokušajima školskog okruga da dogovori međusobno dogovoreno vrijeme i mjesto, kao što su:

1. detaljna evidencija o telefonskim pozivima ili pokušajima te o rezultatima ovih poziva;
2. kopije prepiske koja vam je poslana i svih primljenih odgovora; i
3. detaljne evidencije o posjetama vašoj kući ili mjestu zaposlenja i rezultatima tih posjeta.

Ako školski okrug ne održi sastanak za rješavanje u roku od 15 kalendarskih dana od prijema obavijesti o vašoj žalbi **ili** ne uspije da učestvuje na sastanku za rješavanje, možete zatražiti od službenika za saslušanje da započne vremenski rok za redovno zakonsko saslušanje od 45 kalendarskih dana.

Prilagođavanja perioda od 30 kalendarskih dana za rješavanje

Ako se vi i školski okrug pismenim putem složite da odustanete od sastanka za rješavanje, tada period od 45 kalendarskih dana za zakonsko saslušanje počinje sljedećeg dana.

Nakon početka medijacije ili sastanka za rješavanje, a prije isteka perioda za rješavanje od 30 kalendarskih dana, ako se vi i školski okrug pismeno složite da sporazum nije moguć, tada period od 45 kalendarskih dana za zakonsko saslušanje počinje sljedećeg dana.

Ako se vi i školski okrug složite da koristite proces medijacije, ali još niste postigli dogovor, po isteku perioda rješavanja od 30 kalendarskih dana, postupak medijacije može da se nastavi sve dok se ne postigne dogovor ako se i jedna i druga strane pismeno slože s nastavkom. Međutim, ako se vi ili školski okrug povučete iz postupka medijacije tokom ovog perioda nastavka, tada rok od 45 kalendarskih dana za zakonsko saslušanje počinje sljedećeg dana.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Pismeni sporazum o nagodbi

Ako se rješenje o sporu postigne na sastanku za rješavanje, vi i školski okrug morate da sklopite pravno obavezujući sporazum:

- (1) koji ste potpisali vi i predstavnik školskog okruga s ovlaštenjem da obaveže školski okrug; i
- (2) koji je primjenjiv na svakom sudu savezne države koja ima nadležnost (sudu savezne države koji ima ovlaštenje da sasluša ovu vrstu predmeta) ili na okružnom sudu Sjedinjenih Američkih Država ili od strane Agencije savezne države za obrazovanje, ako vaša savezna država ima drugi mehanizam ili postupke koji dozvoljavaju stranama da traže sprovođenje sporazuma o rješavanju.

Period preispitivanja sporazuma

Ako vi i školski okrug sklopite sporazum kao rezultat sastanka za rješavanje, svaka strana (vi ili školski okrug) može da poništi sporazum u roku od 3 radna dana od trenutka kada ste i vi i školski okrug potpisali sporazum.

SASLUŠANJA U VEZI ŽALBI

PRAVIČNI POSTUPAK

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.511

Opšte

Kad god se podnese žalba, vi ili školski okrug koji je uključen u spor morate imati priliku za pravični postupak, kao što je opisano u odjeljcima o **Žalba i Postupak rješavanja**.

Službenik za pravični postupak

Službenik za pravični postupak:

1. ne smije biti zaposlenik Agencije savezne države za obrazovanje ili školskog okruga koji je uključen u obrazovanje ili brigu o djetetu. Međutim, osoba nije zaposlenik agencije samo zato što je plaćena od strane agencije da pruži uslugu kao službenik za postupak;
2. ne smije imati lični ili profesionalni interes koji je u suprotnosti sa objektivnošću službenika za saslušanje;
3. mora biti upućena i razumjeti odredbe IDEA-e, federalne i propise savezne države koji se odnose na IDEA-u, i pravna tumačenja IDEA-e od strane federalnih i sudova savezne države; **i**
4. mora imati znanje i sposobnost za vođenje saslušanja, kao i za donošenje i pisanje odluka, u skladu sa odgovarajućom, standardnom pravnom praksom.

Svaki školski okrug mora da vodi spisak onih osoba koje su službenici za saslušanje koji uključuje izjavu o kvalifikacijama svakog službenika za saslušanje.

Predmet pravičnog postupka

Strana (vi ili školski okrug) koja zahtijeva pravični postupak ne može da postavlja pitanja na istom koja nisu razmotrena u redovnom zakonskom žalbenom postupku, osim ako se druga strana s tim ne složi.

Vremenski rok za podnošenje zahtjeva za postupak

Vi ili školski okrug morate da zatražite pravični postupak na osnovu redovnog žalbenog postupka u roku od dvije godine od datuma kada ste vi ili školski okrug znali ili trebali znati za predmet žalbe.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Izuzeci od roka

Gore navedeni rok se ne primjenjuje na vas ako niste mogli da podnesete žalbu jer:

1. školski okrug je pogrešno informisao da je riješio problem ili pitanje koje iznosite u svojoj žalbi; **ili**
2. školski okrug vas je uskratio za informacije koje je trebao da vam dostavi prema Dijelu B IDEA-e.

PRAVA NA SASLUŠANJE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.512

Opšte

Imate pravo da se sami zastupate na pravičnom postupku (uključujući saslušanje u vezi sa disciplinskim postupcima) ili žalbenom postupku sa saslušanjem radi dobijanja dodatnih dokaza, kao što je opisano u podnaslovu, **Žalba na odluke; nepristrasna revizija**. Osim toga, svaka strana na saslušanju ima pravo:

1. da bude u pratnji i savjetovana od strane advokata i/ili osoba sa posebnim znanjem ili obukom u vezi sa problemima djece s poteškoćama u razvoju;
2. da je advokat zastupa na saslušanju;
3. da predstavi dokaze i suoči se, unakrsno ispituje i zahtijeva prisustvo svjedoka;
4. da zabrani uvođenje bilo kakvih dokaza na saslušanju koji nisu saopšteni drugoj strani najmanje pet radnih dana prije saslušanja;
5. da pribavi pismeni, ili, po vašem izboru, doslovni elektronski zapisnik sa saslušanja; **i**
6. da pribavi pismene ili po vašem odabiru elektronske nalaze o činjenicama i odlukama.

Dodatno otkrivanje informacija

Najmanje pet radnih dana prije pravičnog postupka, vi i školski okrug morate jedni drugima otkriti sve evaluacije obavljene do tog datuma i preporuke zasnovane na onim evaluacijama koje vi ili školski okrug namjeravate da koristite na saslušanju.

Službenik za saslušanje može da spriječi svaku stranu koja ne poštuje ovaj zahtjev da uvede relevantnu evaluaciju ili preporuku na saslušanju bez saglasnosti druge strane.

Prava roditelja na saslušanju

Mora vam se dati pravo da:

1. vaše dijete bude prisutno na saslušanju;
2. saslušanje bude otvoreno za javnost; **i**
3. da vam se evidencija o saslušanju, nalazi o činjenicama te odluke besplatno dostave.

ODLUKE SA SASLUŠANJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.513

Odluka službenika za saslušanje

Odluka službenika za saslušanje o tome da li je vaše dijete dobilo besplatno odgovarajuće državno obrazovanje (FAPE) mora biti zasnovana na dokazima i argumentima koji se direktno odnose na FAPE.

U slučajevima u kojima se navodi kršenje procedure (kao što je “nekompletan IEP tim”), službenik za saslušanje može da utvrdi da vaše dijete nije primilo FAPE samo ako su proceduralna kršenja:

1. ometala pravo vašeg djeteta na besplatno odgovarajuće državno obrazovanje (FAPE);
2. značajno ometala vašu priliku da učestvujete u procesu donošenja odluka u vezi s pružanjem besplatnog odgovarajućeg državnog obrazovanja (FAPE) vašem djetetu; **ili**
3. uzrokovale da vaše dijete bude lišeno pogodnosti obrazovanja.

Nijedna od iznad opisanih odredbi ne može se tumačiti kao sprečavanje službenika za saslušanje da naredi školskom okrugu da se pridržava zahtjeva u odjeljku o proceduralnim mjerama zaštite federalnih propisa prema dijelu B IDEA-e (34 CFR član 300.500 do 300.536).

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Zaseban zahtjev za pravični postupak

Ništa u odjeljku o proceduralnim mjerama zaštite federalnih propisa prema Dijelu B IDEA-e (34 CFR član 300.500 do 300.536) ne može se tumačiti kao sprečavanje da podnesete žalbu po pitanju odvojeno od već podnesene žalbe.

Nalazi i odluka dostavljeni savjetodavnom vijeću i opštoj javnosti

Agencija savezne države za obrazovanje ili školski okrug, (koja god strana je bila odgovorna za vaše saslušanje) nakon brisanja svih ličnih podataka, moraju:

1. dostaviti nalaze i odluke sa pravičnog postupka ili redovnog zakonskog žalbenog postupka savjetodavnom vijeću savezne države za specijalno obrazovanje; i
2. nalaze i odluke staviti javnosti na raspolaganje.

ŽALBE NA ODLUKU

KONAČNOST ODLUKE; ŽALBA, NEPRISTRASNO PREISPITIVANJE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.514

Konačnost odluke sa pravičnog postupka

Odluka donesena na pravičnom postupku (uključujući saslušanje u vezi sa disciplinskim postupcima) je konačna, osim što svaka strana uključena u saslušanje (vi ili školski okrug) može da uloži žalbu na odluku podnošenjem građanske tužbe, kao što je opisano u odjeljku ***Građanske tužbe, uključujući period u kojem se te tužbe podnose.***

ROKOVI I PRIKLADNOST SASLUŠANJA I PREISPITIVANJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.515

Agencija savezne države za obrazovanje mora da osigura da najkasnije 45 kalendarskih dana nakon isteka roka od 30 kalendarskih dana za sastanke za rješavanje ili, kako je opisano u podnaslovu ***Prilagodavanja perioda od 30 kalendarskih dana za rješavanje,*** najkasnije 45 kalendarskih dana nakon isteka prilagođenog perioda:

1. konačna odluka je donijeta na saslušanju; i
2. kopija odluke je poštom poslata svakoj od strana. Službenik za saslušanje može da odobri određeno produženje vremena nakon iznad navedenog perioda od 45 kalendarskih dana na zahtjev bilo koje strane (vas ili školskog okruga). Svako saslušanje se mora održati u vrijeme i na mjestu koje je razumno pogodno za vas i vaše dijete.

GRAĐANSKE TUŽBE, UKLJUČUJUĆI ROK U KOJEM SE PODNOSE TUŽBE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.516

Opšte

Svaka strana (vi ili školski okrug) koja se ne slaže sa nalazima i odlukom na zakonskom saslušanju (uključujući saslušanje u vezi sa disciplinskim postupcima) ima pravo da podnese građansku tužbu u vezi sa stvarima koje su bile predmet zakonskog saslušanja. Tužba se može pokrenuti na sudu savezne države koji ima nadležnost (sud savezne države koji ima ovlaštenje da vodi ovu vrstu predmeta) ili okružnom sudu Sjedinjenih Američkih Država bez obzira na iznos spora.

Rok

Strana (vi ili školski okrug) koja podnosi tužbu ima 42 kalendarska dana od datuma odluke službenika za saslušanje da podnese građansku tužbu.

IDAPA 08.02.03.109.05g

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Dodatni postupci

U svakoj građanskoj tužbi, sud:

1. prima evidencije o upravnim postupcima;
2. sasluša dodatne dokaze na vaš zahtjev ili na zahtjev školskog okruga; **i**
3. svoju odluku zasniva na prednosti dokaza i odobrava olakšicu za koju sud utvrdi da je odgovarajuća.

U odgovarajućim okolnostima, sudska olakšica može da uključuje naknadu školarine u privatnoj školi i dodatne obrazovne usluge.

Nadležnog okružnih sudova

Okružni sudovi Sjedinjenih Američkih Država imaju ovlaštenje da odluče o tužbama pokrenutim prema dijelu B IDEA-e bez obzira na iznos spora.

Pravno tumačenje

Ništa u Dijelu B IDEA-e ne ograničava ili limitira prava, postupke i pravne lijekove dostupne prema Ustavu SAD-a, Zakonu o Amerikancima s poteškoćama u razvoju iz 1990., glavi V Zakona o rehabilitaciji iz 1973. (Odjeljak 504) ili drugim federalnim zakonima koji štite prava djece s poteškoćama u razvoju, osim što prije podnošenja građanske tužbe prema ovim zakonima kojima se traži olakšica koja je također dostupna prema dijelu B IDEA-e, iznad opisani postupci moraju da budu iscrpljeni u istoj mjeri u kojoj bi se zahtijevalo da je strana podnijela tužbu prema Dijelu B IDEA-e. To znači da možete imati pravne lijekove koji su dostupni prema drugim zakonima koji se preklapaju s onima dostupnim prema IDEA-i, ali generalno, kako biste dobili olakšicu prema tim drugim zakonima, prvo morate da koristite dostupne administrativne pravne lijekove prema IDEA-i (tj. redovni zakonski žalbeni postupak; postupak rješavanja, uključujući sastanak za rješavanje i nepristrasne procedure saslušanja) prije direktnog odlaska na sud.

SMJEŠTAJ DJETETA DOK TRAJU REDOVNI ZAKONSKI ŽALBENI POSTUPAK I PRAVIČNI POSTUPAK

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.518

Izuzimajući navode ispod naslova ***POSTUPCI PODUZIMANJA DISCIPLINSKE MJERE PROTIV DJECE S POTEŠKOĆAMA U RAZVOJU***, nakon što

je redovna žalba upućena drugoj strani, tokom perioda postupka rješavanja, i dok se čeka odluka bilo kojeg pravičnog postupka ili sudskog postupka, osim ako se vi i savezna država ili školski okrug ne dogovorite drugačije, vaše dijete mora da ostane u svom trenutnom obrazovno-vaspitnom smještaju.

Ako redovni zakonski žalbeni postupak uključuje prijavu za početni upis u državnu školu, vaše dijete, uz vašu saglasnost, mora da bude smješteno u redovni program državne škole do završetka svih takvih postupaka.

Ako redovni zakonski žalbeni postupak uključuje prijavu za početne usluge prema Dijelu B IDEA-e za dijete koje prelazi sa pružanja usluga prema Dijelu C IDEA-e u Dio B IDEA-e i koje više ne ispunjava uslove za usluge Dijela C jer je napunilo tri godine, školski okrug nije obavezan da pruža usluge Dijela C koje je dijete do tada primalo. Ako se utvrdi da dijete ispunjava uvjete prema Dijelu B IDEA-e i saglasni ste da vaše dijete prvi put dobije specijalno obrazovanje i srodne usluge, tada, do ishoda postupka, školski okrug mora da pruži ono specijalno obrazovanje i srodne usluge koje nisu sporne (one s kojima se slažete i vi i školski okrug).

Ako se službenik za saslušanje na pravičnom postupku koje vodi Agencija savezne države za obrazovanje slaže s vama da je promjena smještaja odgovarajuća, taj smještaj mora da se tretira kao trenutni obrazovni smještaj vašeg djeteta u kojem će ono ostati dok se čeka odluka na bilo kojem pravičnom postupku ili sudskom postupku.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

NAKNADE ZA ADVOKATA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.517

Opšte

U svakoj tužbi ili postupku pokrenutom prema dijelu B IDEA-e, sud, po svom nahođenju, može da od vas traži razumne advokatske naknade kao dio troškova, ako osporite tužbu (pobijedite).

U svakoj tužbi ili postupku pokrenutom prema Dijelu B IDEA-e, sud, prema svom nahođenju, može od vas da traži razumne advokatske naknade kao dio troškova za Agenciju savezne države za obrazovanje ili školskog okruga, koje treba da plati vaš advokat, ako je advokat : (a) podnio tužbu ili sudski spor koji sud smatra neozbiljnim, nerazumnim ili neosnovanim; **ili** b) nastavi da vodi parnicu nakon što je parnica jasno postala neozbiljna, nerazumna ili bez osnova; **ili**

U svakoj tužbi ili postupku pokrenutom prema dijelu B IDEA-e, sud može, prema vlastitom nahođenju, dodijeliti važećoj Agenciji savezne države za obrazovanje ili školskom okrugu, kao dio troškova, razumne advokatske naknade koje morate platiti vi ili vaš advokat ako je vaš zahtjev za saslušanje po zakonom propisanom postupku ili kasnije suđenje bio pokrenut u bilo koju neprikladnu svrhu, kao što je uznemiravanje, izazivanje nepotrebnih odgoda ili nepotrebno povećanje troškova radnje ili postupka (saslušanje).

Dodjela naknada

Sud dodjeljuje razumne advokatske naknade na sljedeći način:

1. naknade moraju da budu zasnovane na stopama koje preovlađuju u zajednici u kojoj je pokrenuta tužba ili postupak za vrstu i kvalitet pruženih usluga. Ne mogu se koristiti bonusi niti množenje u izračunu dodijeljenih naknada.
2. Naknade advokata se ne mogu dodijeliti i srodni troškovi ne mogu biti nadoknađeni u bilo kojoj tužbi ili postupku prema Dijelu B IDEA-e za usluge izvršene nakon što vam je data pismena ponuda za nagodbu ako:
 - (a) je ponuda data u roku propisanom pravilom 68 federalnih pravila o građanskom postupku ili, u slučaju pravičnog postupka ili revizije na nivou savezne države, u bilo koje vrijeme duže od 10 kalendarskih dana prije početka postupka;
 - (b) ponuda nije prihvaćena u roku od 10 kalendarskih dana; **i**
 - (c) sudski službenik ili službenik za pravičan postupak smatra da olakšica koju ste konačno dobili nije povoljnija za vas od ponude za nagodbu.

Uprkos ovim ograničenjima, mogu vam biti dodijeljene naknade za advokatske honorare i srodni troškovi ako osporite tužbu i pobijedite i ako ste znatno potkrijepili odbijanje ponude za nagodbu. Naknade se ne mogu dodijeliti u vezi sa bilo kojim sastankom tima za individualni obrazovni program (IEP) osim ako se sastanak održi kao rezultat upravnog postupka ili sudske tužbe.

3. Naknade se takođe ne mogu dodijeliti za medijaciju kao što je opisano u odjeljku **Medijacija**.

Sastanak za rješavanje, kako je opisano u odjeljku **Postupak rješavanja**, ne smatra se sastankom koji je sazvan kao rezultat upravnog saslušanja ili sudske tužbe, a takođe se ne smatra upravnim saslušanjem ili sudskom tužbom za potrebe ovih odredbi o advokatskim naknadama.

Prema potrebi, sud umanjuje, iznos advokatskih naknada dodijeljenih prema Dijelu B IDEA-e ako sud utvrdi da:

1. vi ili vaš advokat, tokom tužbe ili postupka, neopravdano odgađate konačno rješavanje spora;
2. iznos advokatskih naknada koje su inače odobrene neopravdano premašuje satnicu koja preovladava u zajednici za slične usluge advokata razumno sličnih vještina, reputacije i iskustva;
3. utrošeno vrijeme i pružene pravne usluge bili su pretjerani s obzirom na prirodu tužbe ili postupka; **ili**
4. advokat koji vas zastupa nije dao školskom okrugu odgovarajuće informacije u obavijesti o zahtjevu za zakonski postupak kao što je opisano u odjeljku **Redovni zakonski žalbeni postupak**.

Međutim, sud ne može da smanji naknade ako sud utvrdi da su savezna država ili školski okrug neopravdano odgodili konačno rješenje tužbe ili postupka ili je došlo do kršenja odredbi o proceduralnim mjerama zaštite iz dijela B IDEA-e.

POSTUPCI PODUZIMANJA DISCIPLINSKE MJERE PROTIV DJECE S POTEŠKOĆAMA U RAZVOJU

OVLAŠTENJA ŠKOLSKOG OSOBLJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.530

Odlučivanje po pojedinačnom slučaju

Školsko osoblje može da uzme u obzir sve jedinstvene okolnosti po pojedinačnom slučaju kada utvrđuje da li je promjena smještaja koja je izvršena u skladu sa sljedećim zahtjevima vezanim za disciplinsku mjeru, prikladna za dijete s poteškoćom u razvoju koje krši školski kodeks ponašanja učenika.

Opšte

U mjeri u kojoj poduzimaju takve mjere i kod djece bez poteškoća u razvoju, školsko osoblje može, ne duže od **10 školskih dana** uzastopno, da udalji dijete s poteškoćom u razvoju koje krši kodeks ponašanja učenika iz njegovog trenutnog smještaja i da ga premjesti u odgovarajuće privremeno alternativno obrazovno okruženje, drugo okruženje ili da ga suspenduje. Školsko osoblje može takođe da nametne dodatna udaljavanja djeteta ne duža od **10 školskih dana** uzastopno u istoj školskoj godini zbog odvojenih incidenata nedoličnog ponašanja, sve dok ta udaljavanja ne predstavljaju promjenu smještaja (pogledati naslov za definiciju *Promjena smještaja zbog udaljavanja usljed disciplinske mjere*).

Nakon što je dijete s poteškoćom u razvoju udaljeno iz svog trenutnog smještaja na ukupno 10 školskih dana u istoj školskoj godini, školski okrug mora, tokom svih narednih dana udaljavanja u toj školskoj godini da obezbijedi usluge u potrebnom obimu u podnaslovu Usluge.

Dodatno ovlaštenje

Ako ponašanje kojim se krši kodeks ponašanja učenika nije manifestacija njegove poteškoće u razvoju (vidjeti podnaslov *Utvrdjivanje manifestacije*) i promjena smještaja usljed disciplinske mjere bi bila duža od 10 školskih dana uzastopno, školsko osoblje može da primijeni disciplinske postupke na to dijete s poteškoćom u razvoju na isti način i u istom trajanju kao što bi primijenilo i na djecu bez poteškoća u razvoju, osim što škola mora pružiti usluge tom djetetu kako je opisano pod *Usluge*. Tim IEP za dijete određuje privremeni alternativni obrazovni smještaj za takve usluge.

Usluge

Školski okrug ne pruža usluge djetetu s poteškoćom u razvoju ili djetetu bez poteškoće u razvoju koje je udaljeno iz svog trenutnog smještaja na **10 školskih dana** ili kraće u toj školskoj godini.

Dijete s poteškoćom u razvoju koje je udaljeno iz svog trenutnog smještaja duže od **10 školskih dana**, a ponašanje nije manifestacija njegove poteškoće u razvoju (vidjeti podnaslov, *Utvrdjivanje manifestacije*) ili koje je udaljeno pod posebnim okolnostima (vidjeti podnaslov, *Posebne okolnosti*) mora da:

1. nastavi da prima obrazovne usluge (ima na raspolaganju besplatno odgovarajuće državno obrazovanje), kako bi se omogućilo djetetu da nastavi s učešćem u nastavnom planu i programu opšteg obrazovanja, iako u drugom okruženju (to može biti privremeno alternativno obrazovno okruženje), i da napreduje prema ispunjavanju ciljeva postavljenih u njegovom IEP-u; **i**
2. primi, prema potrebi, funkcionalnu procjenu ponašanja, te usluge intervencije u ponašanju i modifikacije, koje su osmišljene da riješe kršenje ponašanja kako se to više ne bi ponovilo.

Nakon što je dijete sa poteškoćom u razvoju udaljeno iz svog trenutnog smještaja na **10 školskih dana** u istoj školskoj godini, a **ako** je trenutno udaljavanje na **10 školskih dana** uzastopno ili kraće **i** ako udaljavanje nije promjena smještaja (vidjeti definiciju ispod), **onda** školsko osoblje, u konsultaciji s najmanje jednim od djetetovih nastavnika, utvrđuje u kojoj mjeri su usluge potrebne da bi se djetetu omogućilo da nastavi s učešćem u opštem obrazovnom programu, iako u drugom okruženju, i da napreduje ka ispunjavanju ciljeva postavljenih u djetetovom IEP-u.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Ako udaljšavanje podrazumijeva promjenu smještaja (pogledati naslov *Promjena smještaja* usljed udaljšavanja zbog disciplinske mjere), djetetov IEP tim određuje odgovarajuće usluge koje će omogućiti djetetu da nastavi s učešćem u nastavnom planu i programu opšteg obrazovanja, iako u drugom okruženju (koje može da bude privremeno alternativno obrazovno okruženje) i da napreduje ka ispunjavanju ciljeva postavljenih u djetetovom IEP-u.

Utvrđivanje manifestacija

U roku od **10 školskih dana** od svake odluke o promjeni smještaja djeteta s poteškoćom u razvoju zbog kršenja kodeksa ponašanja učenika (osim udaljšavanja u trajanju od **10 školskih dana** uzastopno ili kraće, a bez promjene smještaja), školski okrug, vi i drugi relevantni članovi IEP tima (kako odredite vi i školski okrug) morate da preispitate sve relevantne informacije u predmetu učenika, uključujući IEP djeteta, sva zapažanja nastavnika i sve relevantne informacije koje ste vi dostavili kako bi se utvrdilo:

1. je li dotično ponašanje uzrokovano djetetovom poteškoćom u razvoju ili je imalo direktnu i bitnu vezu s njim; **ili**
2. je li dotično ponašanje bilo direktan rezultat neuspjeha školskog okruga da implementira IEP djeteta.

Ako školski okrug, vi i drugi relevantni članovi djetetovog IEP tima utvrdite da je bilo koji od tih uslova ispunjen, ponašanje mora da bude utvrđeno kao manifestacija djetetove poteškoće u razvoju.

Školski okrug mora odmah poduzeti radnje kako bi ispravio te nedostatke, ako školski okrug, vi i drugi relevantni članovi djetetovog IEP tima utvrdite da je dotično ponašanje direktan rezultat neuspjeha školskog okruga da implementira IEP.

Utvrđivanje da je ponašanje manifestacija djetetove poteškoće u razvoju

Ako školski okrug, vi i drugi relevantni članovi djetetovog IEP tima utvrdite da je u ponašanju bilo naznaka djetetove poteškoće u razvoju, IEP tim mora:

1. izvršiti funkcionalnu procjenu ponašanja, osim ako školski okrug nije izvršio funkcionalnu procjenu ponašanja prije nego što je došlo do ponašanja koje je rezultiralo promjenom smještaja, te implementirao plan intervencije ponašanja za dijete; **ili**
2. ako je plan intervencije u ponašanju već razvijen, pregledava plan intervencije u ponašanju i modificira ga, po potrebi, kako bi riješio ponašanje.

Osim kako je ispod opisano u podnaslovu, *Posebne okolnosti* školski okrug mora vratiti vaše dijete u smještaj iz kojeg je dijete odvedeno, osim ako se vi i okrug ne složite s promjenom smještaja kao dio izmjene plana intervencije u ponašanju.

Posebne okolnosti

Bez obzira na to je li ponašanje bilo manifestacija djetetove poteškoće ili ne, školsko osoblje može da premjesti učenika u privremeni alternativni obrazovni smještaj (koji odredi djetetov IEP tim) ne na duže od 45 školskih dana, ako vaše dijete:

1. nosi oružje (vidjeti definiciju ispod) u školu ili ima oružje u školi, školskim prostorijama ili na školskoj funkciji pod jurisdikcijom Agencije savezne države za obrazovanje ili školskog okruga;
2. svjesno ima ili koristi nezakonite droge (vidjeti definiciju u nastavku), ili prodaje ili podstiče prodaju kontrolisane supstance (vidjeti definiciju ispod), dok je u školi, školskim prostorijama ili na školskoj funkciji pod jurisdikcijom Agencije savezne države za obrazovanje ili školskog okruga; **ili**
3. nanijelo je tešku tjelesnu povredu (vidjeti definiciju ispod) drugoj osobi dok je bilo u školi, školskim prostorijama ili na školskoj funkciji pod jurisdikcijom Agencije savezne države za obrazovanje ili školskog okruga.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Definicije

Kontrolisana supstanca podrazumijeva lijek ili drugu supstancu identifikovanu u tabelama I, II, III, IV ili V u odjeljku 202(c) Zakona o kontrolisanim supstancama (21 U.S.C. 812(c)).

Nezakonita droga podrazumijeva kontrolisanu supstancu; ali ne uključuje kontrolisanu supstancu koja se zakonito posjeduje ili koristi pod nadzorom licenciranog zdravstvenog radnika ili koja se zakonito posjeduje ili koristi prema bilo kojem drugom ovlaštenju prema tom zakonu ili prema bilo kojoj drugoj odredbi federalnog zakona.

Teška tjelesna povreda ima značenje dato pojmu “teška tjelesna povreda” prema stavu (3) pododjeljak (h) odjeljka 1365 glave 18 Kodeksa Sjedinjenih Američkih Država.

Oružje ima značenje dato pojmu “opasno oružje” prema stavu (2) prvog pododjeljka (g) odjeljka 930 glave 18, Kodeksa Sjedinjenih Američkih Država.

Obavještenje

Na dan kada donese odluku o udaljavanju, što podrazumijeva promjenu smještaja vašeg djeteta zbog kršenja kodeksa ponašanja učenika, školski okrug mora da vas obavijesti o toj odluci i dostavi vam obavijesti o proceduralnim mjerama zaštite.

PROMJENA SMJEŠTAJA ZBOG UDALJAVANJA USLJED DISCIPLINSKE MJERE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.536

Udaljavanje vašeg djeteta s poteškoćom u razvoju iz trenutnog obrazovnog smještaja vašeg djeteta je promjena smještaja ako:

1. udaljavanje traje duže od 10 školskih dana uzastopno; **ili**
2. vaše dijete je podvrgnuto nizu udaljanja koja predstavljaju obrazac zbog:
 - (a) niz udaljanja ukupno traje duže od 10 školskih dana u školskoj godini;
 - (b) ponašanje vašeg djeteta je u osnovi slično ponašanju djeteta u prethodnim incidentima koji su rezultirali nizom udaljanja; i
 - (c) dodatnih faktora kao što su dužina trajanja svakog udaljanja, ukupno vrijeme na koje je vaše dijete udaljeno i blizina udaljanja jednog perioda drugom.

Školski okrug određuje po pojedinačnom slučaju da li obrazac udaljanja predstavlja promjenu smještaja i ako se ospori, podliježe preispitivanju kroz odgovarajući zakonski postupak ili sudski postupak.

UTVRĐIVANJE SMJEŠTAJA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.531

Tim za individualni obrazovni program (IEP) utvrđuje privremeni alternativni obrazovni smještaj za udaljanja koja podrazumijevaju **promjene smještajai** udaljanja pod podnaslovima **Dodatna ovlaštenja** i **Posebne okolnosti**.

ŽALBA NA ODLUKU 34 Zakon o federalnim uredbama član 300.532

Opšte

Možete podnijeti žalbu (pogledajte naslov **Redovni zakonski žalbeni postupak**) kako biste zatražili saslušanje ako se ne slažete sa:

1. nekom od odluka u vezi sa smještajem donesenom prema ovim disciplinskim odredbama; **ili**
2. iznad opisanim utvrđivanjem manifestacija.

Školski okrug može da podnese žalbu (vidi iznad) kako bi zatražio zakonsko saslušanje ako smatra da će trenutni smještaj vašeg djeteta značajno dovesti do povrede vašeg djeteta ili drugih osoba.

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

Ovlaštenje službenika za pravičan postupak

Službenik za pravičan postupak koji ispunjava zahtjeve opisane u podnaslovu *Službenik za pravičan postupak* mora da sprovede zakonsko saslušanje i donese odluku. Službenik za pravičan postupak može da:

1. vrati vaše dijete s poteškoćom u razvoju u smještaj iz kojeg je ono udaljeno ako službenik utvrdi da je udaljavanje predstavljalo kršenje zahtjeva opisanih pod naslovom *Ovlaštenje školskog osoblja*, ili da je ponašanje vašeg djeteta bilo naznaka poteškoće u njegovom razvoju; **ili**
2. naredi promjenu smještaja vašeg djeteta s poteškoćom u razvoju u odgovarajuću privremenu alternativnu obrazovnu sredinu ne na duže od 45 školskih dana ako službenik utvrdi da zadržavanje trenutnog smještaja vašeg djeteta može da dovede do njegove povrede ili povrede drugih osoba.

Ove procedure za pravičan postupak mogu se ponoviti ako školski okrug smatra da je velika vjerovatnoća da će vraćanje vašeg djeteta u prvobitni smještaj dovesti do njegove ili povrede ostalih osoba.

Kad god vi ili školski okrug podnesete žalbu kako biste zatražili takav pravičan postupak, isti se mora održati i ispuniti zahtjeve opisane pod naslovima *Redovni zakonski žalbeni postupak*, *Saslušanja o redovnom zakonskom žalbenom postupku*, osim ako:

1. Agencija savezne države za obrazovanje ili školski okrug moraju da organizuju saslušanje po ubrzanom postupku, koje se mora održati u roku od **20** školskih dana od datuma kada je zatraženo zakonsko saslušanje i rezultat tog saslušanja mora biti odluka u roku od **10** školskih dana nakon saslušanja.
2. Osim ako se vi i školski okrug ne dogovorite u pismenom obliku da odustanete od sastanka ili pristanete na korištenje medijacije, sastanak za rješavanje se mora održati u roku od **sedam** kalendarskih dana od prijema obavijesti o redovnom zakonskom žalbenom postupku. Saslušanje se može nastaviti osim ako stvar nije riješena na zadovoljstvo i jedne i druge strane u roku od **15** kalendarskih dana od podnošenja zahtjeva za redovni zakonski žalbeni postupak.
3. Savezna država može da uspostavi drugačija proceduralna pravila za zakonska saslušanja po ubrzanom postupku od onih koje je uspostavila za druga zakonska saslušanja, ali osim rokova, ta pravila moraju biti u skladu sa pravilima u ovom dokumentu u vezi sa zakonskim saslušanjima.

Vi ili školski okrug možete da uložite žalbu na odluku na saslušanju po ubrzanom postupku na isti način kao i na odluke na drugim saslušanjima (vidi naslov *Žalba na odluku*).

SMJEŠTAJ TOKOM ŽALBI NA ODLUKU

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.533

Kao što je opisano iznad, kada vi ili školski okrug podnesete žalbu u vezi s disciplinskim pitanjima, vaše dijete mora (osim ako se vi i Agencija savezne države za obrazovanje ili školski okrug ne dogovorite drugačije) ostati u privremenom alternativnom obrazovnom okruženju do odluke službenika za saslušanje, ili do isteka perioda za udaljavanje kako je predviđeno i opisano pod naslovom *Ovlaštenja školskog osoblja*, što god nastupi prije.

ZAŠTITA DJECE KOJA JOŠ NE ISPUNJAVAJU USLOVE ZA SPECIJALNO OBRAZOVANJE I SRODNE USLUGE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.534

Opšte

Ako za vaše dijete nije utvrđeno da ispunjava uslove za specijalno obrazovanje i srodne usluge, krši kodeks ponašanja učenika, ali je školski okrug znao (kao što je navedeno u nastavku), prije nastanka ponašanja koje je dovelo do disciplinske mjere, da vaše dijete ima poteškoće u razvoju, onda vaše dijete može da ostvari bilo koju od zaštita opisanih u ovoj obavijesti.

Osnove znanja za disciplinska pitanja

Smatraće se da školski okrug ima saznanje da vaše dijete ima poteškoće u razvoju, prije nastanka ponašanja koje je dovelo do disciplinske mjere:

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

1. ako ste pismenim putem izrazili zabrinutost nadzornom ili administrativnom osoblju odgovarajuće obrazovne agencije, ili nastavniku vašeg djeteta da su vašem djetetu potrebni posebno obrazovanje i srodne usluge;
2. ako ste zatražili evaluaciju u vezi sa podobnošću za specijalno obrazovanje i srodne usluge prema Dijelu B IDEA-e; **ili** je
3. ako je nastavnik vašeg djeteta ili drugo osoblje školskog okruga izrazilo posebnu zabrinutost zbog obrasca ponašanja koji je vaše dijete pokazalo direktno direktoru specijalnog obrazovanja školskog okruga ili drugom nadzornom osoblju školskog okruga.

Izuzetak

Ne bi se smatralo da školski okrug ima takvo saznanje ako:

1. niste dozvolili evaluaciju svog djeteta ili ste odbili usluge specijalnog obrazovanja; **ili**
2. vaše dijete je prošlo evaluaciju i utvrđeno je da nije dijete s poteškoćom u razvoju prema Dijelu B IDEA-e

Uslovi koji se primjenjuju ako nema osnova o saznanju

Ako prije poduzimanja disciplinskih mjera protiv vašeg djeteta školski okrug nema saznanja da vaše dijete ima poteškoće u razvoju, kao što je opisano iznad pod podnaslovima *Osnove saznanja za disciplinska pitanja* i *Izuzetak*, vaše dijete može da bude podvrgnuto disciplinskim mjerama koje se primjenjuju na djecu bez poteškoća u razvoju koja se ponašaju na sličan način.

Međutim, ako se podnese zahtjev za evaluaciju vašeg djeteta u periodu u kojem je ono podvrgnuto disciplinskim mjerama, evaluacija se mora obaviti na ubrzani način.

Dok se evaluacija ne završi, vaše dijete ostaje u obrazovnom smještaju koji odrede školski organi, što može uključivati suspenziju ili isključenje bez obrazovnih usluga.

Ako se za vaše dijete utvrdi da je dijete s poteškoćom u razvoju, uzimajući u obzir informacije iz evaluacije koju je proveo školski okrug i informacije koje ste vi dali, školski okrug mora da pruži specijalno obrazovanje i srodne usluge u skladu s dijelom B IDEA-e, uključujući gore opisane zahtjeve za disciplinske mjere.

UPUĆIVANJE NA I MJERA SUDSKIH I ORGANA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.535

Dio B IDEA-e:

1. ne zabranjuje Agenciji da prijavi zločin nadležnim organima koji je počinilo dijete s poteškoćom u razvoju; **ili**
2. ne sprječava organe savezne države za sprovođenje zakona i sudske organe da izvršavaju svoje odgovornosti u pogledu primjene federalnog i zakona savezne države na zločine koje je počinilo dijete s poteškoćom u razvoju.

Prijenos evidencija

Ako školski okrug prijavi zločin koji je počinilo dijete s poteškoćom u razvoju, školski okrug:

1. mora da osigura da se kopije djetetove evidencije o specijalnom obrazovanju i disciplinskim mjerama prosljede na razmatranje organima kojima agencija prijavljuje zločin; **i**
2. smije prenositi kopije djetetove evidencije o specijalnom obrazovanju i disciplinskim mjerama samo u mjeri u kojoj je to dozvoljeno Zakonom o porodičnim obrazovnim pravima i privatnosti (FERPA)

OBAVIJEST O PROCEDURALNIM MJERAMA ZAŠTITE

ZAHTJEVI ZA JEDNOSTRANI SMJEŠTAJ DJECE OD STRANE RODITELJA U PRIVATNE ŠKOLE O DRŽAVNOM TROŠKU

OPŠTE

34 Zakon o federalnim uredbama član 300.148

Dio B IDEA-e ne zahtijeva od školskog okruga da plati troškove obrazovanja vašeg djeteta s poteškoćom u razvoju u privatnoj školi ili ustanovi, uključujući specijalno obrazovanje i srodne usluge, ako je školski okrug učinio dostupnim besplatno odgovarajuće državno obrazovanje (FAPE) vašem djetetu, a vi odlučite da dijete smjestite u privatnu školu ili ustanovu. Međutim, školski okrug u kojem se nalazi privatna škola mora da uključi vaše dijete u populaciju čije su potrebe riješene prema odredbama dijela B u vezi s djecom koju su roditelji smjestili u privatnu školu prema 34 CFR član 300.131 do 300.144.

Naknada za smještaj u privatnu školu

Ako je vaše dijete prethodno dobilo specijalno obrazovanje i srodne usluge pod nadležnošću školskog okruga, a vi odaberete da upišete svoje dijete u privatnu predškolsku ustanovu, osnovnu školu ili srednju školu bez saglasnosti ili preporuke školskog okruga, sud ili službenik za saslušanje mogu da zahtijevaju od Agencije da vam nadoknadi troškove tog upisa ako sud ili službenik za saslušanje utvrde da Agencija vašem djetetu nije pravovremeno omogućila besplatno odgovarajuće državno obrazovanje (FAPE) prije tog upisa i da je privatni smještaj odgovarajući. Službenik za saslušanje ili sud mogu smatrati da je vaš smještaj prikladan, čak i ako smještaj ne ispunjava standarde savezne države koji se primjenjuju na obrazovanje koje pružaju Agencija savezne države za obrazovanje i školski okruzi.

Ograničenje naknade

Troškovi naknade opisani u prethodnom stavu mogu se smanjiti ili odbiti:

1. Ako: (a) na posljednjem sastanku o individualnom obrazovnom programu (IEP) kojem ste prisustvovali prije nego što ste udaljili svoje dijete iz državne škole, niste obavijestili IEP tim da odbijate smještaj koji je predložio školski okrug za pružanje FAPE-a vašem djetetu, uključujući iznošenje vaše zabrinutosti i vaše namjere da upišete svoje dijete u privatnu školu o državnom trošku; ili (b) najmanje 10 radnih dana (uključujući sve praznike koji padaju na radni dan) prije nego što ste udaljili svoje dijete iz javne škole, niste pismeno obavijestili školski okrug o tim informacijama;
2. ako vas je školski okrug prethodno pismeno obavijestio o svojoj namjeri da izvrši evaluaciju vašeg djeteta (uključujući izjavu o namjeni evaluacije koja je bila prikladna i razumna), prije nego što ste udaljili vaše dijete iz državne škole, a vi ste to učinili ne stavljajući dijete na raspolaganje za evaluaciju; **ili**
3. nakon što je sud utvrdio da su vaše radnje bile nerazumne.

Međutim, trošak naknade:

1. ne smije se smanjiti ili odbiti zbog propusta da dostavite obavijest ako: (a) vas je škola spriječila da dostavite obavijest; (b) niste primili obavijest o svojoj odgovornosti da date iznad opisanu obavijest; ili (c) bi usklađenost s iznad navedenim zahtjevima vjerovatno rezultirala fizičkom povredom vašeg djeteta; i
2. ne može, prema nahođenju suda ili službenika za saslušanje, biti umanjena ili odbijena zbog vašeg propusta da pružite traženu obavijest ako: (a) niste pismeni ili ne možete da pišete na engleskom jeziku; ili (b) usklađenost s gore navedenim zahtjevima bi vjerovatno rezultirala ozbiljnom emocionalnom povredom vašeg djeteta.